



Guida rapida

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.



E' possibile scaricare il Manuale operativo dal sito web di ZOOM (www.zoom.jp/docs/h4n_pro). Questa pagina contiene i file in formato PDF ed ePub.

Il file in formato PDF è adatto alla stampa su carta e alla lettura su computer.

Il file in formato ePub può essere letto coi lettori di documenti elettronici ed è progettato per la lettura su smartphone e tablet.

© 2020 ZOOM CORPORATION

E' proibita la copia e la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo facilmente accessibile.

Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono variare senza obbligo di preavviso.

Nome delle parti e loro funzioni







Batteria/Alimentazione

H4n Pro può essere alimentato con alimentazione standard o a batterie.

• Fonte d'alimentazione standard

Usate sempre l'adattatore AC specifico.



Adattatore AC specifico: ZOOM AD-14A/D

L'uso di un adattatore AC diverso da quello specificato potrebbe provocare malfunzionamenti.

Batterie

Installate due batterie tipo AA.





Aprite il coperchio del comparto batterie.

NOTE:

Assicuratevi che l'unità sia spenta!

Verificate che l'unità sia spenta quando aprite il coperchio del comparto batterie o quando collegate/scollegate l'adattatore AC. Non facendolo, si possono danneggiare i dati di registrazione.

Inserite le batterie.

(Seguite l'orientamento corretto +/-.)

Impostate l'interruttore STAMINA.

 Uso normale (usando un adattatore AC o batterie)

ON: Modalità STAMINA attiva (risparmia energia usando le batterie)

Chiudete il coperchio del comparto batterie.

- Potete usare batterie alcaline e ricaricabili nickel metallo idruro.
- Usate MENU > SYSTEM > BATTERY per impostare il tipo di batteria usato, in modo che la carica residua sia visualizzata con precisione.

Caricare una card SD

La card SD è necessaria per registrare. Assicuratevi di aver spento l'unità prima di inserire o togliere la card SD.



Come togliere la card SD

- Assicuratevi che l'unità sia spenta.
- 2 Inserite la card SD nello slot.



Assicuratevi che l'unità sia spenta.

Spingete la card SD per rimuoverla dallo slot.



Capacità di registrazione della card SD (approssimazione)

card 16GB SDHC	Tempo di registrazione (approssimazione)
44.1 kHz/16-bit WAV (traccia stereo)	25 ore
44.1 kHz/128 kbps MP3 (traccia stereo)	276 ore

NOTE:

SPEGNETE L'UNITA'!

Non inserite o togliete la card SD mentre l'unità è accesa. Si possono distruggere i dati.

PRECAUZIONI QUANDO SI INSERISCE LA CARD SD

- Potete usare card SD da 16MB a 32GB. Per l'elenco di card SD certificate fate riferimento al sito ZOOM: zoomcorp.com
- Se usate una card SD usata da computer, videocamera digitale o altro, è necessaria la formattazione in H4n Pro.
- Se appare "No Card" sul display all'avvio, verificate che la card SD sia inserita correttamente.
- Se appare "Format Card" sul display all'avvio, significa che la card SD non è stata formattata in H4n Pro. Per procedere alla formattazione, premete la MANOPOLA e selezionate YES.
- Se la schermata di avvio mostra "Card Protect", significa che la card è

protetta dalla sovrascrittura. Per togliere la protezione fate scorrere l'interruttore di blocco della card SD.



Avviso "no card" all'avvio.



Questo avviso appare se il formato della card SD non è riconosciuto. Selezionate YES per formattare la card. Ciò cancellerà tutti i suoi dati.

Usare l'interruttore POWER/HOLD e accendere/spegnere



Spegnere e shut down Spegnete prima il sistema di monitoring e gli

strumenti collegati in questo ordine.



Fate scorrere l'interruttore POWER per spegnere l'unità.

■00:00:00:000 GoodBye See You!

SUGGERIMENTI: Ordine di spegnimento



Funzione HOLD

H4n Pro ha una funzione HOLD che disabilita l'operatività dei pulsanti per evitare errori durante la registrazione.

Attivare la funzione HOLD



Premendo qualsiasi pulsante mentre HOLD è attivo, la schermata mostrerà "Key Hold" per due secondi. Per disattivare HOLD, fate scorrere l'interruttore POWER allontanandolo da HOLD.

Impostare data e ora

Ogni file automaticamente registra data/ora.

Per facilitare la ricerca di file per data, assicuratevi di impostare data/ora a ogni cambio di batterie.



NOTE:

Se appare "Reset DATE/TIME" all'avvio, è necessario impostare data/ora.



- Se non è collegata alcune alimentazione per oltre 3 minuti, l'impostazione DATE/TIME sarà riportata al valore di defualt.
- Non è impostabile durante la registrazione e riproduzione.

Setup: Collegare apparecchi esterni

H4n Pro offre connettività versatile con opzioni per ogni applicazione di registrazione.

Remote control



Setup: microfoni incorporati

Queste sono le funzioni speciali dei microfoni incorporati di H4n Pro.



Microfoni d'alta qualità in una struttura XY assicurano un'immagine stereo naturale registrando suoni.

La registrazione stereo si effettua spesso posizionando due microfoni a V. Puntando i microfoni verso l'esterno si avrà una separazione stereo, tuttavia la registrazione mancherà di definizione attorno alla posizione centrale, con conseguente immagine stereo scarsa.

H4n Pro utilizza una configurazione stereo XY. Posizionando i due microfoni incrociati (angoli opposti), H4n Pro può coprire un'ampia area e catturare fonti sonore al centro con chiarezza e definizione. I suoni raggiungono contemporaneamente entrambi i microfoni, senza differenza di topologia tra i canali destro e sinistro.



Setup: connessioni INPUT 1/2 e alimentazione phantom

Usate INPUT 1 e 2 per collegare chitarra, basso o tastiera, ad esempio.



Collegare i microfoni

Collegate microfoni con attacco XLR a INPUT 1 e INPUT 2. Se avete bisogno di alimentazione phantom, come nel caso di microfoni a condensazione, eseguite le seguenti impostazioni.



Impostare l'alimentazione PHANTOM



Veduta d'insieme delle modalità

H4n Pro ha quattro modalità operative: STEREO, STAMINA, 4CH (4-canali) e MTR (multitraccia). Scegliete la modalità secondo necessità.

Modalità STEREO

Potete facilmente creare una registrazione stereo usando i microfoni incorporati o un microfono esterno. La modalità STEREO è utile per registrare esecuzioni live, strumenti acustici, voci, conferenze e paesaggi sonori. Potet poi usare il materiale per creare file stereo WAV e MP3.

- Registrazione unica di 'live' o prove
- Registrazione diretta di un singolo strumento
- Registrazione ambientale
- Memo vocale
- · Registrazione di una conferenza

Modalità STAMINA

Questa modalità garantisce una lunga vita alla batteria. La modalità STAMINA è simile alla STEREO, ma con meno funzioni.

Il tempo di utilizzo in continuo con batterie alcaline è approssimativamente 11 ore (ma potrebbe essere meno, in base all'utilizzo).

In modalità STAMINA, H4n Pro può

Registrazione ambientale

Registrazione Live in esterni

In occasione di conferenze, o dove

sia difficile sostituire le batterie

solo registrare/riprodurre in formato WAV 44.1 kHz/16-bit e MP3. Per abilitare la modalità STAMINA usando le batterie, impostate l'interruttore STAMINA prima di accendere. Modalità 4CH

In modalità 4CH, potete registrare contemporaneamente due segnali stereo. Potete catturare sia suoni live tramite i microfoni incorporati sia i suoni diretti dello strumento tramite ingressi esterni.

Modalità MTR

Potete registrare usando effetti. Potete anche sovrincidere le registrazioni e usare file registrati in precedenza in altra modalità. Creando una demo, potete registrare i suoni di base a casa e registrare gli strumenti in studio mentre ascoltate i suoni di accompagnamento.





- Registrazione simultanea sia dell'ingresso linea che del microfono
 - Registrazione in surround tramite microfoni posti di fronte e dietro
 - Registrazione simultanea di suoni ambientali e fonti sonore dirette
 - Registrazione ambientale e della fonte diretta per aggiungere atmosfera live all'esecuzione registrata

- Registrare una traccia alla volta
- Sovrincidere
- Registrare usando effetti
- Mixare i livelli delle tracce dopo la registrazione
- Prove in interni o in esterni

Commutare e confermare le modalità

Assicuratevi di selezionare la modalità adeguata all'applicazione.



SUGGERIMENTI:

Conferma della modalità

- La modalità attuale è indicata da un indicatore a LED posto sul pannello frontale.
- H4n Pro si alimenta nello stesso modo usato allo spegnimento.
- Al primo avvio, la modalità di default è STEREO.



Dettagli sulle modalità

I livelli in ingresso e uscita così come il salvataggio e la formattazione di dati sono diversi per ogni modalità.



In modalità STEREO, potete selezionare 2 diversi ingressi: INPUT MIC o INPUT 1 e INPUT 2, e registrare ed eseguire un unico file stereo alla volta. I file sono salvati in una delle dieci sotto-cartelle della cartella STEREO.

In modalità STAMINA, le funzioni sono limitate per massimizzare la durata delle batterie.





In modalità 4CH H4n Pro registra due file WAV stereo: un file stereo WAV per i microfoni incorporati o per l'ingresso microfonico stereo e un file WAV stereoper INPUT 1 e 2.

Questi FILE sono salvati in una delle dieci sottocartelle di 4CH.



Potete registrare tracce in MONO o STEREO da INPUT 1, INPUT 2 e un microfono stereo. Potete combinarle con le tracce registrate in altre modalità e sovraincidere le tracce esistenti. In modalità MTR, i dati dei project e le impostazioni sono salvati come project nella cartella MTR.





Schermate delle modalità: modalità STEREO e STAMINA





Schermate delle modalità: modalità 4CH





Schermate delle modalità: modalità MTR





Impostazioni/registrazione: registrare in modalità STEREO e STAMINA

Questi i passaggi per registrare in modalità STEREO o STAMINA.







SUGGERIMENTI:

Formato di registrazione Nome del file

In modalità STEREO potete registrare in 19 diversi formati file WAV e MP3. Il formato di registrazione deve essere selezionato prima che inizi la registrazione di un file. I file registrati sono automaticamente nominati. Scegliete tra due formati. Il formato di default è DEFAULT. DEFAULT: STE-xxx DATE: 090531-xxx La data di registrazione segue il formato yymmdd (aammq).

Marker

Se il formato di registrazione è WAV, potete assegnare un marker al file premendo REC mentre registrate. Potete spostarvi velocemente sul punto col marker durante la riproduzione. Se eseguite una pausa registrando un file WAV sarà aggiunto un marker nel punto corrispondente alla pausa.

NOTE:

Durante la registrazione e riproduzione, il formato di registrazione e il tipo di nome del file non possono essere cambiati.



Impostazioni/registrazione: registrare in modalità 4CH

E' il metodo che consente di registrare 4 canali (2 stereo) dal microfono incorporato e dai jack ingresso esterno.







SUGGERIMENTI:

Nome del file

In modalità 4CH l'ingresso dai microfoni incorporati o dagli esterni è salvato separatamente come file WAV stereo. Questi 2 file sono sempre gestiti come coppia e nominati come segue, in base all'ingresso File MIC: 4CHxxXI.wav File INPUT 1/2: 4CHxxXI.wav Sulla schermata, i 2 file appaiono assieme come M/I.



Formato di registrazione

Cambiatelo prima di registrare.

Marker

Se il formato di registrazione è WAV, potete assegnare un marker al file premendo REC mentre registrate. Potete spostarvi velocemente sul punto col marker durante la riproduzione. Se eseguite una pausa registrando un file WAV sarà aggiunto un marker nel punto corrispondente alla pausa.

NOTE:

Durante la registrazione e riproduzione, il formato di registrazione e tipo di nome del file non possono essere modificati.



Impostazioni/registrazione: formato di registrazione



Impostate il formato di registrazione (REC FORMAT) prima di registrare.



NOTE:

Come usare il formato WAV e MP3

- I file WAV senza compressione sono usati per registrare suoni d'alta qualità. Poiché i dati non sono compressi, i file hanno dimensioni maggiori rispetto agli MP3.
- I file MP3 hanno qualità del suono inferiore a causa della compressione, ma sono utili per risparmiare sulla capacità delle card SD e per registrare di più.

SUGGERIMENTI:

Tipi di file WAV

44.1/48/96 kHz indica la frequenza di campionamento da analogico a digitale. 16/24-bit indica la profondità bit della conversione analogico-digitale. Maggiore il numero, migliore è la qualità sonora, e maggiore è la dimensione del file.

I file WAV registrati in modalità STEREO/4CH/ STAMINA ottemperano a BWF (Broadcast Wave Format) e includono marker e data di creazione.

Tipi di file MP3

Selezionate il bit rate, che è la quantità di dati al secondo. Più è alto il numero, minore è il livello di compressione e maggiore la qualità sonora. File MP3 ad alta compressione occupano meno spazio sulla card SD.

VBR (Variable Bit Rate) significa che il bit rate è regolato automaticamente in base all'informazione in ingresso.

FORMATO REC		
Modalità STEREO		
WAV	44.1kHz/16bit 44.1kHz/24bit 48kHz/16bit 48kHz/24bit 96kHz/16bit 96kHz/24bit	
MP3	48kbps 56kbps 64kbps 80kbps 96kbps 112kbps 128kbps 160kbps 192kbps 224kbps 256kbps 320kbps VBR	
Modalità 4CH		
WAV	44.1kHz/16bit 44.1kHz/24bit 48kHz/16bit 48kHz/24bit	

Riproduzione (modalità STEREO, 4CH e STAMINA)



Immediatamente dopo la registrazione, potete eseguire il file prmendo il pulsante PLAY/PAUSE. Seguite le istruzioni per richiamare un file in seguito, per la riproduzione.





ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com